

**30ème CONGRES AFC 2009**  
**(Association France Cichlid)**  
**du 2 au 4 octobre 2009**  
**à Villebon-sur-Yvette (91)**



**PROGRAMME:**

**Vendredi 02/10:** 21h30 - « Galapagos plongée au coeur de l'archipel mythique » par F. Renard

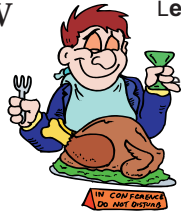
**Samedi 03/10:** 10h - « Les cichlides des lacs de cratère du Niagara » par Ad. Konings  
 14h - Conf. de Heinz Buscher  
 « Des cichlidés dans le lac Tanganyika »  
 15h30 - Conf. « Aulonocara: les paons du Malawi » par Ad. Konings

**Dimanche 04:** 10h - Conf. de P. Rham « Cichlidés de Madagascar »  
 13h45 - OUVERTURE DE LA BOURSE

**EXPO PHOTO:** « Malawi, l'autre découverte »  
 entrée gratuite

Contact: Eric Pécol AFC Paris  
[AFCParis@wanadoo.fr](mailto:AFCParis@wanadoo.fr)  
 Tél. +33(0)6/43.12.90.65

**Le souper du club de la SAW**  
**aura lieu le 24 octobre 2009**  
**à partir de 19h00**



**Au menu**

- ▶ Apéritif et zakouskis variés
- ▶ Velouté d'asperges vertes
- ▶ Pâté sur lit de salade et fruits rouges
- ▶ Sorbet de poires
- ▶ Filet pur de porc au pineau des Charentes
- ▶ Fromages et Café



**en la salle des fêtes communale**  
**de FLOREFFE, sise Place Communale.**

**Le prix du souper est fixé à 2 euros**  
**à verser au ccp de la SAW**

LE SCALIRE DU CENTRE DE LA LOUVIERE  
 ET L'AMI DES ORCHIDÉES  
 ORGANISENT



LE 10 OCTOBRE 2009

**UNE BOURSE D'ÉCHANGE et**  
**UNE EXPOSITION D'ORCHIDÉES**



Les aquariophiles peuvent y vendre les poissons de leurs élevages, mais aussi des plantes, du matériel, des aquariums, bassins, nourritures, livres, revues ...

Les amateurs d'orchidées pourront admirer l'exposition et un stand pour la vente sera ouvert. Séances de démonstration de rempotage d'orchidées plusieurs fois durant la journée

La bourse et l'expo se dérouleront le samedi 10 octobre 2009  
 A L'ATHÈNE PROVINCIAL DE LA LOUVIERE  
 Boulevard du Tivoli, 1 7100 LA LOUVIERE

Ouverture de la bourse est de 10h à 16h.  
 Entrée : 1 Euro (gratuit pour les membres des clubs organisateurs, moins de 18 ans et les plus de 60 ans) chaque billet d'entrée numéroté donne accès à une tombola (un aquarium à gagner)

Contact aquariophilie : gillissen@skynet.be ou 0473/976281 après 18h00  
 Contact orchidophilie : Mme Durbeq Cécile 071/58.81.13

Buvette, petite restauration seront disponibles sur place  
 (La date du 18 octobre avait été citée par erreur dans le précédent Feuillelet IC)

Et n'oubliez surtout pas notre BOURSE ICAIF, du dimanche 22 novembre 2009

voir pages 5 et 6 de ce Feuillelet



**Le Discus Club de Solre-sur-Sambre**  
 a le plaisir de vous convier à son banquet à « l'Hostellerie Le Viennois » de Cousole, **le dimanche 11 octobre** à partir de 12h30. Un menu à 30€ vous est proposé ainsi qu'un menu spécial enfant à 10€ (escalope + de volaille + dessert + 1 coca).

**MENU**

- Coupe pétillante
- Crème de cresson
- Bûche de saumon aux petits légumes
- sauce aux crustacés ou
- Quiche Avesnoise aux lardons sur salade aux noix
- Sorbet au citron
- Cuissot de poulet à l'orange flambé au grand Marnier, sa brochette de Guillaume Tell, croquettes
- Les parfums de France
- Ile flottante sur Voie Lactée
- Café



1/4 bouteille de vin blanc et 1/2 de rouge/pers  
 Contacts: Dechamps Noël 0495/32 58 05  
 Brassart Jacques 071/55 78 08



**FEUILLET**  
**INTERCLUB**

<http://www.icaif.be>

Rédaction :

**Michel FRAITURE**  
 Strandlaan, 340 bte 27  
 8670 Koksijde - St Idesbald  
 Tél.: 058/730006  
[michel@fraiture.com](mailto:michel@fraiture.com)

**N° 379**  
**octobre**  
**2009**



Les textes, réunions, petites annonces etc. doivent parvenir avant le 8 à l'adresse ci-dessus pour l'édition du mois suivant.  
 Le Feuillelet ne paraît pas en juillet et en août

**LIEGE "Le Cardinal"**

<http://www.le-cardinal-club.fororama.com>  
 Mar.06/10 : Les poissons Africains par J. Lambinon  
 Mar.20/10 : Jeux, chercher l'erreur par A. Houtain  
**MALMEDY "Club aquariophile Malmédien"**  
 Prochaine réunion, date non déterminée

**NAMUR "S.A.W."**

<http://www.saw-namur.be>  
 Sam.10/10: « Le genre Roloffia » par JP. Vandermissen  
 Sam.24/10: Souper annuel salle Com. Floreffé  
**SOLRE-SUR-SAMBRE "Discus Club"**  
<http://www.discusclub.be>

Lun.12/10: « Les Cichlidés au Pays de Disneyland » par E. Gabrys

Dim.11/10: Banquet annuel à Cousole (France)

**TOURNAI "Botia Club du Hainaut Occid."**

<http://botia-club.icaif.be>  
 Nouv. local: Grand Place, 43 7600 Péruwelz  
 Sam.17/10: Banquet annuel rue Hoyaux, 6 7602Bury  
 Mar.20/10: « Mon aquarium asiatique » ppt de Michel Willette.

**FRANCE :**

**GRANDE-SYNTHÉ "A.A.T.G.S"**

Permanences ma. et jeudi 17/19 h, sam. 15/18 h

**MAUBEUGE "Groupe Aquar. de Maubeuge"**

<http://aqua.maubeuge.free.fr>  
 Permanences merc. de 17 à 19h et sam. de 10 à 12h

**SAINT-SAULVE "L'Aquario"**

<http://aquariocatss.free.fr>

**A.B.C. FRANCOPHONE**

<http://www.cichlids.be>  
 3 et 4 oct.: Participation au Congrès de l'AFC à Paris  
 Nouveau local du Club: "Le Bos d'Haigne"  
 Place Roi Baudouin, 5 7170 Bois d'Haine

**CHARLEROI "GTAC"**

<http://membres.lycos.fr/clubgtac>  
 Mar.13/10: « L'éclairage en aquarium » par Marcel Tambour  
 Mar.29/10: « Maintenance des Lithophitons » (eau de mer) par D. Vanderhoeven

**CHATELET "Le Pristella"**

<http://www.pristella.be>  
 Mar.06/10: Conférence « Culture émerge des plantes d'aquarium » par A. Gouvard  
 Dim.18/10: Bourse d'échange  
 Mar.20/10: Conférence « Les Discus » par J.-P. Matthys

**BRABANT WALLON "Le Meeki"**

<http://users.skynet.be/meeki/>

**LA LOUVIERE "Scalaire du Centre"**

<http://www.lescalaireducentre.com>  
 Sam.10/10: Bourse d'échange

**LIBRAMONT "Aqualibrantomois"**

<http://www.aqualibrantomois.be>  
 Local ouvert le dimanche 25/10  
 Réunion le vendredi 10/10



## Petites annonces

**A. GOUVART** (Châtelet)- 071.38.54.15  
Nombreuses espèces de plantes + racines de tourbière

**Mme MF. DESCAMPS** (Mons ou au club Pristella) 065-56 78 48  
Aquarium monobloc 100x30x45, complet avec matériel RESUN: pompe immergeable (350L/h), chauffage (150w), tube 10000K (25 W) 30" pour plantes, ballast fluorescent et bouchons de fermeture de marque HAGEN GLO T8 1x30 W. Le tout neuf jamais servi Prix souhaité: 150 €

**G. CERFONTAINE** (Verviers) 04/379.70.7  
Dimension des aquariums (Aquariums et rampes à donner) (venir les chercher)  
Longueur Largeur Hauteur

70	45	45
70	45	45
200	40	50
80	25	60
95	42	45
100	40	50
100	40	45
100	50	45
80	30	50
150	40	45

Il y a également des rampes d'éclairage de type industriel

**D.VANDERHOEVEN** (Charleroi) 0472- 231676  
AV. combiné système Tunze complet, écumeur + filtrerapide+dénitrificateur+débordement: 375 €

**JF. ANCIAU** (Sirault) [jeaf@live.be](mailto:jeaf@live.be)  
Aquarium Juwel Rekord Noir 100x30x40 tout équipé 100 €. Poissons: 3 mâles Gourami perlé + 1 femelle (15 €/groupe), 5 puntius denisonii (10€/p) 1 Ancistrus (8€) + 12 néons + 8 nez rouges + 3 Corydoras + 6 Danio, soit tous les poissons 97€  
**VINCENT E.** (4910 THEUX) 0479/718.713  
1 ensemble ARCADIA ULTRA SEAL double contrôler diamètre 26 mm pour 2 tubes FLUO de 36/40W T8 1200 mm avec douilles étanches. Nouveau toujours, emballé, vendu 25 €  
2 lanternes H.Q.I. à encaster, émaillées blanches à chaud, marque « METROPOLIS » de 70W, comprenant lanterne-self-vitres tempriées lampe tubulaire double culot, 10.000 Kelpines. Prix magasin 142 € Vendu 180 € les deux. Toujours emballées.

**SCALAIRE CENTRE** (La Louvière) 064 - 84 99 18  
Bac neuf 100x50x50cm - vitres 10mm : 175 €  
**Club SOLRE / S / S** 0498 - 52 25 40  
Aquarium 500 L Equipement complet et support métallique Poissons du Malawi  
Prix 370 € à discuter.

**J-C. PETIT** (Solre-S-S) 071 - 55 62 91 ap.18h  
Support métallique pour aquarium 100x40cm  
Prix: 10 €



## Livres et revues

**M. JEANMART** (Liège) 019-33 22 53  
Guide Back to nature des poissons chat de Davis Sands 25 €  
Aqualo South American Cichlid 3 de G. Ulrius: 12€  
African Cichlids of Lake Malawi and Tanganyika H. Axelrod-Burgess: 30 €

## Poissons et plantes reproduits par nos membres ICAIF



**A. HOUTAIN** (Liège) 0473 - 73 69 50  
[alain.houtain@spw.wallonie.be](mailto:alain.houtain@spw.wallonie.be)  
Ancistrus gold 7 cm (3 €)  
Loricaria simillima (7cm) (5 €)  
Colisa lalia (3 € le couple)  
Moenkhausia pitteri (1€)  
Megalamphodus megalopterus (1 €)  
**G.JOLIET** (Court-St-Etienne) 010-61 55 15  
Guppy Sauv. Rio Negro, Mexicain, Endler (0,5€)  
Xipho (1 €)  
Crevettes eau douce: Neocardina simoni simoni (0,75€), Caridina palmata, heteropoda var (0,75€)  
Caridina heteropoda var red cherry (1,5 €)

**M. MOSSAY** (Liège) 0496-45 70 25  
Ancistrus gold: 2 €  
Ancistrus brun: 1,5 €  
**J. LAMBINON** (Liège) 04-263 27 73  
Hypheosobrycon flammeus: 0,80 €  
Celestichthys margaritatus 2 €  
Ancistrus brun 1,5€  
Trichogaster leeri: 2 €  
**F. GERARD** (Solre s/s) 071 - 594 503 ap. 19h  
Ancistrus temminckii S 1,00€ pièce  
Cryptoheros sasica L 5,00€ pièce  
**M. JEANMART** (Liège) 019-33 22 53  
Ancistrus albinos: 2,50 €  
Aulonocara Fire Flame Kaiser (rose) 10 €  
Haplochromis latifasciatus zebra: 40 €/ cple



**Dimanche 18 octobre 2009**  
de 10h00 à 16h00

**Le Club Aquariophile PRISTELLA**  
organise sa première  
**BOURSE AUX POISSONS, PLANTES, NOURRITURES, MATERIEL.**



## Entrée gratuite

Grande Salle du Centre Sportif de Châtelet  
Place Wilson, 15 6200 CHATELINEAU

Renseignements : ☎ 071 - 38 90 76 | 065 - 56 78 48 | 0475 - 93 81 62

Site web : <http://www.pristella.be>

Courriel : [mf-descamps@pristella.be](mailto:mf-descamps@pristella.be)  
[michel@traiture.com](mailto:michel@traiture.com)

Exempt de timbre - Editeur responsable: L. DELVAUX rue de Couillet, 193 6200 Châtelet

**Exposition - Promenade d'art floral à BOUGNIES**  
près de Mons (Hainaut)

**Les 3 et 4 octobre 2009 de 10 à 18h**

Le thème général de cette seconde édition est « Au fil du temps ».

De nombreuses compositions florales défilent sous les yeux des visiteurs pour exprimer le temps. Les habitants du village s'associeront au Club Floral en décorant la façade de leur habitation aux couleurs de l'automne.

Accès difficile aux poussettes et personnes handicapées, chiens interdits. « Pass » de 3€

**Cinq clubs de la Fédération Campinoise d'Aquariophilie et Terrariophilie** organisent

une rencontre avec **Ben Van Dyck**, soigneur animalier pour reptiles et amphibiens du Zoo d'Anvers qui présentera une conférence  
**« Les Amphibiens .. autre chose que des grenouilles porteuses de poisons »**

**Le 31 octobre 2009 à 20h, salle « De Gilden » Gilderstraat,3 - 5 TURNHOUT**  
Entrée gratuite

Aquarium-, terrarium- & vijververeniging  
**SKALAAR TORHOUT**  
Presenteert  
**Skalaar goes Diamond**  
**Aqua-terra expo**  
Aquarium- en kunsttentoonstelling  
Van 10 tot 18 oktober 2009  
openingsuren:  
ma-vrij 18 - 22u  
za - zo 10 - 20 u

cc "de Brouckere"  
Aartrijckstraat 6  
8820 Torhout

**SKALAAR** organiseert op 10 oktober 2009  
**DE BBAT BONDS DAG**  
houd deze dag vrij !!!

Le « Skalaar » de Torhout organise le 10 au 18 octobre une « AQUA-TERRA EXPO » rassemblant aquariums, terrariums et bassins de jardins + expositions artistiques. Entrée 3 €. La BBAT en profitera pour y organiser sa « Journée Aquariophile » le 10/10  
Adresse: Salle de Brouckere, Aartrijckstraat, 6 8820 Torhout

**CLUB AQUARIOPHILE DE LIEGE le cardinal**  
Samedi 03 octobre 2009 de 9,30 h à 13,30 h  
Le Club Aquariophile de Liège Organise une  
**LE CARDINAL**  
**Bourse aux Poissons, plantes, matériel**  
Local : Château de Péralta - Angleur  
6, rue de l'Hôtel de ville (au pied de la route du Coudroz)  
Renseignements : 04.263.27.73 - e-mail : [jlambinon@skynet.be](mailto:jlambinon@skynet.be)



# I.C. BOURSE

Le dimanche 22 novembre 2009

de 10 à 16 h

L'I.C.A.I.F.

organise sa 3<sup>ème</sup>

## GRANDE BOURSE INTERNATIONALE

## D'AQUARIOPHILIE

Aquariums - bassins - poissons - plantes - nourriture - matériel

Expo et vente de bonsaïs et d'orchidées



Dans le cadre prestigieux de l'ABBAYE de FLOREFFE

7, rue du Séminaire B-5150 Floreffe

Prix d'entrée : 1 €



Renseignements : <http://www.icaif.be/> (I.C. bourse)

+ 32(0)81.41.17.37 ou 32(0)81.40.15.88

Exempt de timbre - Editeur responsable : Y. DETRY, rue Taille d'Harscamps, 24 - 5330 Sart Bernard



INTERCLUB D'AQUARIOPHILIE  
ET D'ICHTHYOLOGIE FRANCOPHONE



[www.icaif.be](http://www.icaif.be)

# I.C. BOURSE

Grande Bourse internationale d'aquariophilie

Abbaye de Floreffe - 22 novembre 2009 de 10h00 à 16h00

## FORMULAIRE D'INSCRIPTION

Nom	_____	Prénom	_____
Rue	_____	N°	_____
Ville	_____	CP	_____
Pays	_____	Email	_____
Tel/GSM	_____	Club	_____

1. Je propose à la vente (cochez la ou les cases utiles)

Poissons       Plantes       Nourriture       Matériel

2. Je réserve donc ..... mètre(s) courant(s) de tables

3. Je souhaite une prise électrique (max 100 Watts)  OUI     NON

4. Je m'engage à réaliser mon installation **avant l'ouverture de la bourse** le dimanche 22 novembre à partir de 8h00. La bourse sera ouverte aux acheteurs dès 10h00 jusqu'à 16h00.

Veillez envoyer le formulaire à:

**Jean-Pol Grégoire** [bourse@icaif.be](mailto:bourse@icaif.be)

+32(0) 81/41.17.37

Rue des 4 Arbres, 89

B-5170 Lustin

Belgique

Ou inscrivez-vous en ligne sur: <http://www.icaif.be/bourse>

Les inscriptions ne seront effectives qu'après réception de ce formulaire et l'envoi d'un numéro de confirmation de participation. Aucune participation ne sera acceptée sans ce numéro de confirmation.